

DE	Montageanleitung	Seite 3
EN	Installation instructions	Page 4
FR	Instructions de montage	Page 5
IT	Istruzioni per il montaggio	Pagina 6
NL	Montageaanwijzing	Pagina 7
ES	Instrucciones de montaje	Página 8
PT	Instruções de montagem	Página 9
DK	Monteringsvejledning	Side 10
NO	Monteringsanvisning	Side 11
SE	Monteringsanvisning	Sidan 12
FI	Asennusohje	Sivu 13
IS	Leiðbeiningar um samsetningu	Bls. 14
PL	Instrukcja montażu	Strona 15
HU	Szerelési útmutató	oldal 16
SK	Návod na montáž	Strana 17
CZ	Montážní návod	Strana 18
SL	Navodila za montažo	Stran 19
EE	Paigaldusjuhend	lk 20
LV	Montāžas instrukcija	Lappuse 21
LT	Montavimo instrukcija	psl.22
BG	Ръководство за монтаж	Страница 23
RO	Indicații pentru montaj	Pagina 24
GR	Εγχειρίδιο συναρμολόγησης	σελίδα 25
TR	Montaj Kılavuzu	Sayfa 26
RU	Руководство по монтажу	Страница 27
AE	بيكرتلا تاملعت	صفحة 28
CN	装配说明书	第 页 29
JP	組立て説明書	ページ 30

Montáž

Zrezanie vkladacieho krytu

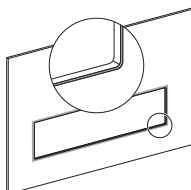
Predpoklady

Použitý materiál musí byť dostatočne adhezívny.

i Aby boli tlačidlá funkčné, je nutné dodržať predpísané miery a odchýlky.

1 Vkladací kryt zrežete podľa mier uvedených v nákrese.

2 Hrany (C) okolo otvoru pre tlačidlá zlomte z viditeľnej strany (B)



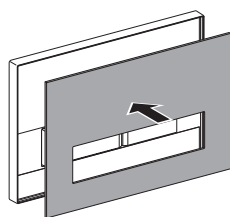
Skontrolujte funkčnosť tlačidiel

Predpoklady

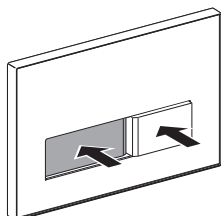
Vkladací kryt je zrezaný podľa určených rozmerov.

i Po predčasnom odstránení ochrannej fólie z lepiacej plochy nie je možné vkladací kryt dodatočne upravovať. Ochrannú fóliu z lepiacej plochy odstráňte až pri definitívnom vložení vkladacieho krytu.

1 Vložte vkladací kryt do obslužného panelu



2 Skontrolujte funkčnosť tlačidiel. Tlačidlá sa nesmú dotýkať vkladacieho krytu



Výsledok

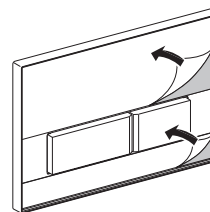
Tlačidlá sú funkčné, ak sa môžu obe voľne pohybovať; inak je nutné dodatočné opracovanie.

Zabudovanie vkladacieho krytu do obslužného panelu

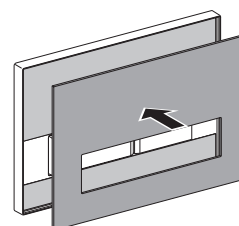
Predpoklady

- Kontrola funkcie tlačidiel prebehla úspešne
- Z vkladacieho Einlegeplatte krytu boli odstránené prídavky odpudzujúce palivo ako silikóny, olej a tuky.
- Vkladací kryt je suchý a bez prachu
- Vkladací kryt z prírodného kameňa je natretý farbou
- Teplota spracovania je minimálne 10 °C

1 Z obslužného panelu odstráňte ochrannú fóliu

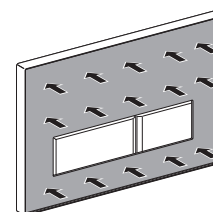


2 Vložte vkladací kryt do obslužného panelu



i Nevymeňte viditeľnú stranu (B) s lepiacou plochou (D).

3 Vkladací kryt pritlačte rovnomerne na celej ploche



Výsledok

Vkladací kryt pevne drží v obslužnom paneli.

Výroba

Přířiznutí vkladací destičky

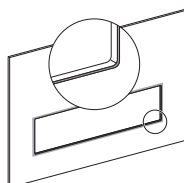
Předpoklady

Použitý materiál vykazuje dostatečnou přilnavost.

i Pro zaručení funkčnosti tlačítek musí být bezpodmínečně dodrženy předepsané rozměry a tolerance.

1 Přířizněte vkladací destičku podle rozměrového výkresu

2 Zlomte hrany (C) kolem okének pro tlačítka na lícové ploše (B)



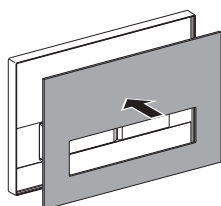
Zkontrolujte funkčnost tlačítek

Předpoklady

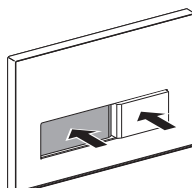
Vkladací destička je přířiznutá podle stanovených rozměrů.

i V případě předčasného odstranění ochranné fólie z lepicích pásů již není možná dodatečná úprava vkladací destičky. Odstraňte ochrannou fólii na lepicích pásích až po definitivním namontování vkladací destičky.

1 Vložte vkladací destičku do rámu ovládacího tlačítka



2 Zkontrolujte funkčnost tlačítek. Tlačítka se nesmí dotýkat vkladací destičky



Výsledek

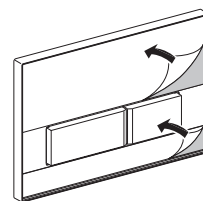
Funkčnost tlačítek je úspěšně zkontrolována, když se obě tlačítka mohou volně pohybovat; v opačném případě je nutná dodatečná úprava.

Montáž vkladací destičky do rámu ovládacího tlačítka

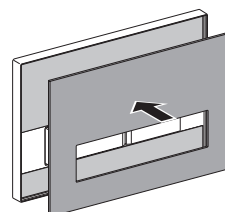
Předpoklady

- Funkčnost tlačítek je úspěšně zkontrolována
- Aditiva odpuzující lepidlo, jako například silikon, oleje a tuky, jsou z vkladací destičky odstraněna
- Na vkladací destičce není prach a je suchá
- Vkladací destička z přírodního kamene je opatřena základním nátěrem
- Teplota zpracování činí minimálně 10 °C

1 Odstraňte ochrannou fólii z rámu ovládací destičky

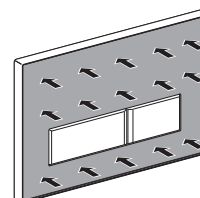


2 Vložte vkladací destičku do rámu ovládacího tlačítka



i Nesmí dojít k záměně lícové (B) a lepicí plochy (D).

3 Rovnoměrně přitlačte vkladací destičku po celé ploše



Výsledek

Vkladací destička spolehlivě drží v rámu ovládacího tlačítka.